

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Комнатный кондиционер

Перед эксплуатацией Вашего кондиционера внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации и сохраните её для последующего использования



Модели:

(Внутренний блок / Внешний блок)

**CS-MA90KE / CU-MA180KE**

**CS-MA120KE / CU-MA240KE**

**CS-MA70KE / CU-MA190KE**

**CS-MA120KE /**



# Panasonic



MATSUSHITA INDUSTRIAL CORP.  
NO.2 JALAN SS8/1, SUNGAI WAY FREE TRADE ZONE,  
SELANGOR, MALAYSIA

И/ИП/И

MATSUSHITA AIR-CONDITIONING CORP.  
LOT 2, PERSIARAN TENGGU ANIPUAN, SECTION 21  
SHAN ALAM INDUSTRIAL SITE, SELANGOR, MALAYSIA

# Наименование компонентов кондиционера

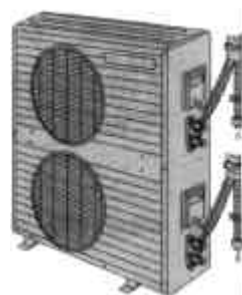
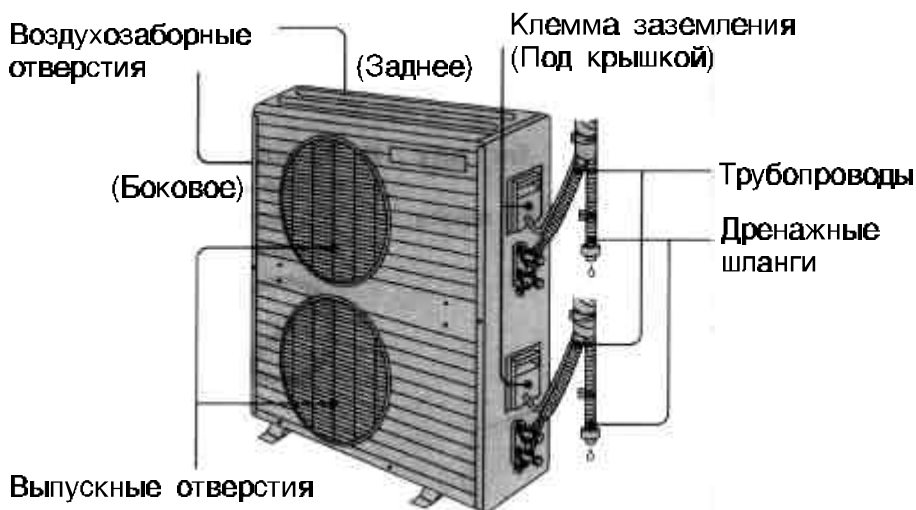
## Внутренний блок



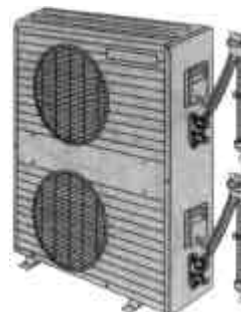
## Наружный блок

CU-MA180KE

CU-MA190KE



CU-MA240KE



# Пульт ДУ

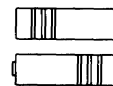
## Принадлежности

Пульт ДУ



Наклейка для пульта ДУ

Две батарейки типа R03 Panasonic или аналогичные



Воздухоочистные фильтры (с функцией дезодоранта).



Передатчик сигналов

Дисплей

Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.

Кнопка включения режима сна

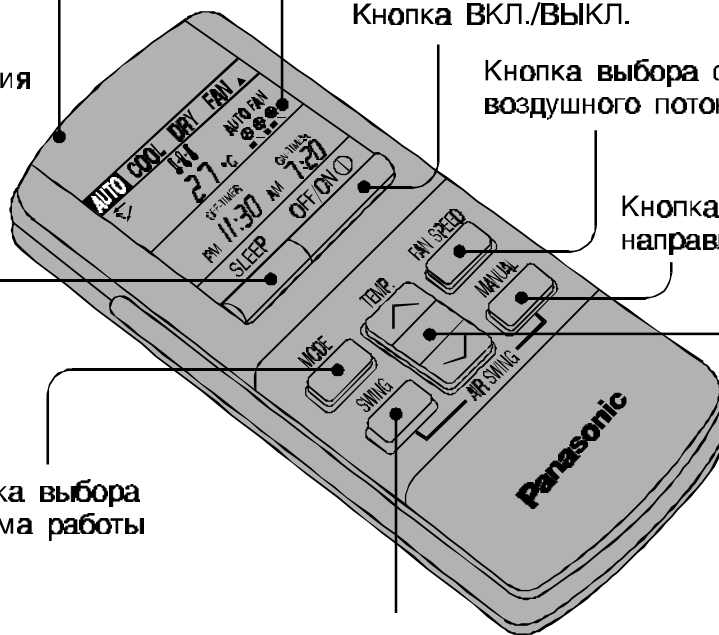
Кнопка выбора скорости воздушного потока

Кнопка ручного управления направлением воздушного потока

Кнопка установки температуры в комнате

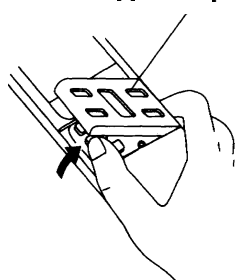
Кнопка выбора режима работы

Кнопка автоматического управления направлением воздушного потока



## Отдельная индикация и функции при открытой крышке на пульте ДУ

Откидная крышка

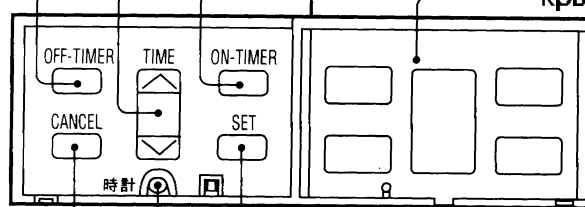


Кнопка выключения таймера

Кнопка включения таймера

Кнопка Время

Откидная крышка



Кнопка Отмены

Кнопка установки

Кнопка Часы

# Подготовка к работе

## Перед началом работы

**1**

■ Вставьте вилку шнура питания в розетку.

**2**

■ Откройте переднюю панель.

Удерживая фиксаторы панели, расположенные с обеих сторон, потяните панель вверх.

**3**

■ Откройте переднюю панель.

Взявшись за язычок, слегка потяните фильтр вверх, а затем потяните вниз.

■ Вставьте фильтрующий элемент воздухоочистителя.

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить руки о металлические части

Фильтрующий элемент воздухоочистителя

**4**

■ Включите выключатель питания и закройте переднюю панель.

### <Замечание>

Используйте кондиционер при следующих условиях

(в °C)

DBT: температура по сухому термометру WBT: температура по влажному термометру	Обогрев			
	В помещении		Вне помещения	
	DBT	WBT	DBT	DBT
Максимальная температура	32	23	43	26
Минимальная температура	16	11	16	11

## Установка батарей

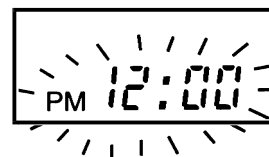
Слегка нажмите на крышку в месте с маркировкой [OPEN] и сдвиньте её по направлению к себе.



(Два элемента питания R03 Panasonic или подобные)

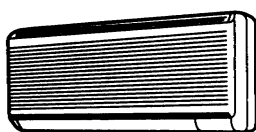
- Установите крышку с обратной стороны пульта ДУ (при этом на дисплее в мигающем режиме будет высвечиваться "PM 12:00").

Убедитесь, что соблюдена полярность ⊕ и ⊖ при установке батарей

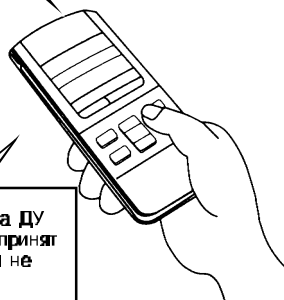


Если после установки батарей индикация на дисплее отсутствует, то выньте батареи и попробуйте установить их повторно.

## Управление при помощи пульта ДУ



Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом ДУ и приёмником сигналов



Сигнал пульта ДУ может быть принят с расстояния не более 10 м.

- При пользовании пультом ДУ направьте его на приёмник сигналов кондиционера.
- Не роняйте и не бросайте пульт.
- Не помещайте пульт в места, подверженные воздействию прямого солнечного света, или рядом с нагревательными приборами и другими источниками тепла.
- Звуковой сигнал подтверждения приёма команды дистанционного управления: отключение нажатием кнопки [OFF/ON] и изменение режима продолжительный сигнал типа "биип", а в остальных случаях короткий сигнал типа "биип".

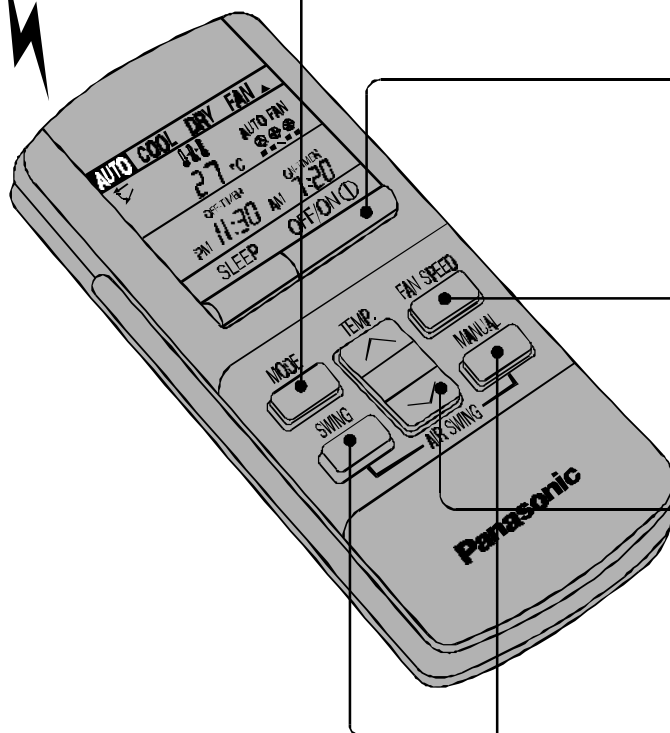
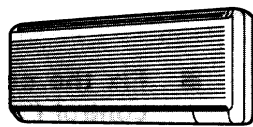
Устанавливайте выключатель питания в положение "○" (ВЫКЛЮЧЕНО) в следующих случаях:

- Когда предполагается нахождение кондиционера в нерабочем состоянии в течение длительного времени. Если указанный выключатель оставить в положении "I" (ВКЛЮЧЕНО), то даже при выключенном с пульта ДУ основном блоке будет потребляться примерно 2,5 Вт.
- В случае приближения грозы. Данный кондиционер оснащен встроенным прибором молниезащиты, однако элементы системы управления могут быть повреждены в зависимости от продолжительности разряда молнии.

## Памятка о батарейках

- Срок службы указанных батареек составляет примерно 1 год.
- Не допускается применение перезаряжаемых Ni-Cd батарей, поскольку такие батареи отличаются от стандартных элементов питания формой, размерами и характеристиками.
- При замене следует менять обязательно обе устанавливаемые батарейки того же типа.
- Вынимайте батареи в случае, когда предполагается нахождение кондиционера в нерабочем состоянии в течение длительного времени.

# Как пользоваться кондиционером



## Автоматический повторный пуск

■ В случае аварийного прекращения по какой-либо причине подачи питания после восстановления последнего автоматически осуществляется повторный пуск с сохранением установленного ранее режима и направления воздушного потока. (Если данная операция не отменена с пульта ДУ).

■ Если нет необходимости в продолжении работы кондиционера после восстановления питания, отключите выключатель питания на основном блоке или просто отключите кондиционер от сети. После повторного включения питания кондиционер будет продолжать работать в ранее заданном режиме с сохранением установленного направления воздушного потока.

**Примечание:** 1. Если нет необходимости в функции автоматического повторного запуска, обратитесь к официальному дилеру.  
2. Данная функция не действует при установленном режиме таймера или сна.

## Рекомендуемые наиболее полезные и комфортные температурные режимы.

При обогреве: 20°C – 24°C  
 При охлаждении: 26°C – 28°C  
 При мягком осушении: на 1°C – 2°C ниже температуры в помещении.

## <Детальное описание операций>

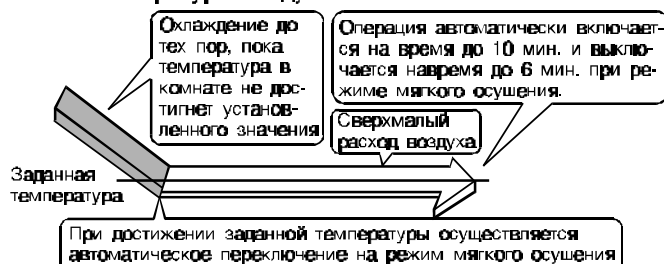
### AUTO – Автоматический режим

■ При установке данного режима автоматически работает встроенный в кондиционер датчик температуры, под действием которого осуществляется выбор надлежащего режима: охлаждение, обогрев или мягкое осушение.

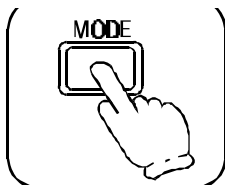
Температура 23°C 20°C	РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ
	РЕЖИМ МЯГКОГО ОСУШЕНИЯ
	РЕЖИМ ОБОГРЕВА

### DRY – Режим мягкого осушения

■ Данный режим представляет собой режим незначительного охлаждения, целью которого является прежде всего осушение воздуха в помещении. При этом происходит очень небольшое понижение температуры воздуха.



— 1



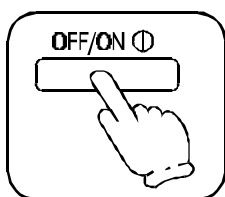
**нажмите на кнопку выбора рабочего режима.**

- При каждом нажатии на кнопку на дисплее осуществляется последовательная индикация режимов работы следующим образом.

**AUTO → COOL → DRY → FAN**

(Автоматический Охлаждение Осушение Вентилятор)

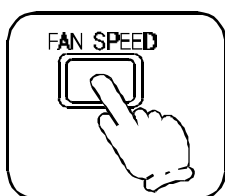
— 2



**Нажмите данную кнопку для включения аппарата.**

- При этом загорается контрольная лампочка (красного цвета).
- Для выключения аппарата нажмите указанную кнопку повторно.

— 3

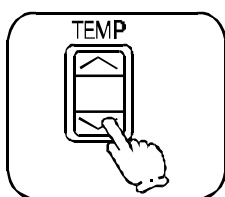


**Нажмите на данную кнопку для задания требуемого расхода воздуха.**

- При этом на дисплее осуществляется последовательная индикация следующих режимов:



— 4

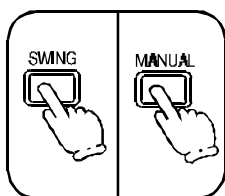


**Нажмите эту кнопку для установки требуемой температуры**

- При этом возможно задание следующих режимов: Обогрев, Охлаждение, Мягкое осушение с выбором соответствующей температуры в диапазоне 16°C - 30°C.
- Автоматический режим.




— 5



**Нажмите и удерживайте в этом положении кнопку .**

- Жалюзи регулирования направления воздушного потока в вертикальном направлении будут автоматически непрерывно двигаться вверх-вниз. Отпустите данную кнопку после того, как будет достигнуто желаемое направление потока.

**Нажмите кнопку .**

- Жалюзи регулирования направления воздушного потока в вертикальном направлении будут автоматически непрерывно двигаться вверх-вниз. Для отмены данного режима нажмите кнопку .

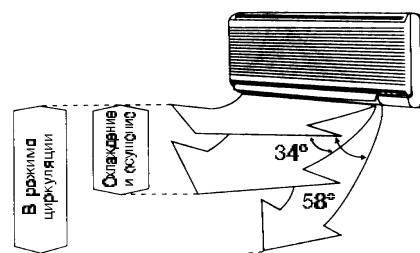
**FAN (ВЕНТИЛЯТОР) - циркуляция воздуха**

- Когда температура в комнате достигает заданного значения, вентилятор начинает работать с низкой скоростью. Он прекращает работать, когда температура в комнате опускается на 2°C ниже, чем установлено (это полезно, если используется нагреватель).

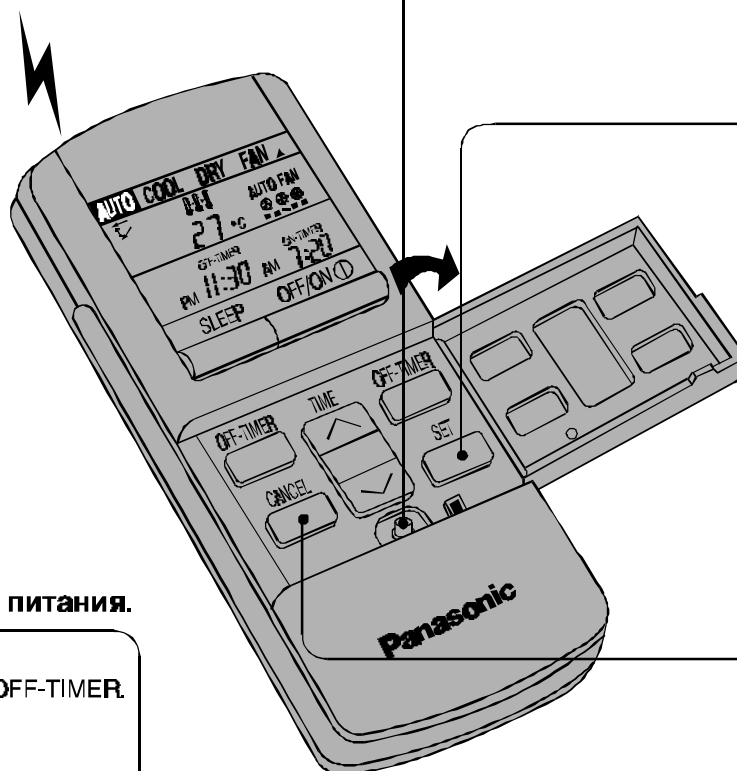
**Автоматическая установка скорости вентилятора.**

- Скорость встроенного в кондиционер вентилятора автоматически устанавливается на "HIGH" (высокая) во время работы компрессора, и на "MEDIUM" (средняя) после отключения компрессора.

**Диапазон регулирования положения жалюзи**

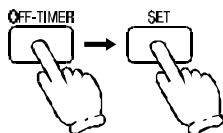


# Установка таймера



## В случае аварийного отключения питания.

Повторная установка таймера.  
(Например) Таймер был установлен на OFF-TIMER.



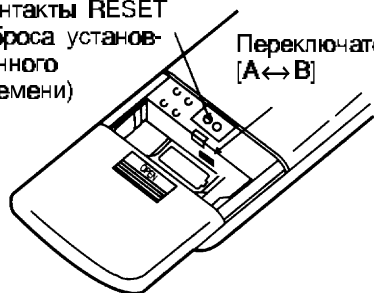
- Заданное время сохраняется в памяти, поскольку пульт ДУ имеет автономное батарейное питание.

## <Замечание>

### Дистанционное управление.

Контакты RESET  
(сброса установлен-  
ленного  
времени)

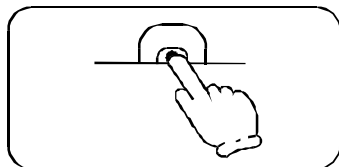
Переключатель  
[A ↔ B]



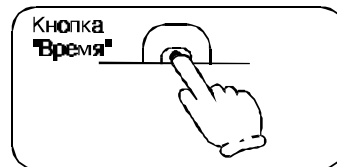
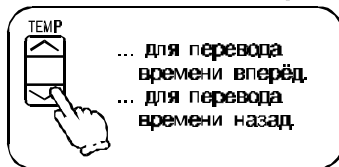
- Если текущее время установлено неправильно, исправить ошибку и установить правильное время невозможно.
- После установки таймера индикация текущего времени прекращается.
- Сброс установленного времени осуществляется переключением контактов [RESET].
- Переключатель [A ↔ B] используется при установке в одном помещении более двух кондиционеров. По этому вопросу проконсультируйтесь с официальным дилером фирмы.



## установка текущего времени



Установите часы и минуты.



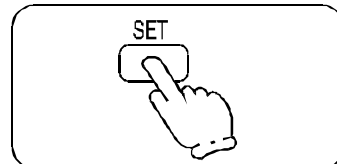
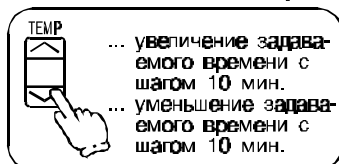
## Установка таймера

### Время выключения кондиционера



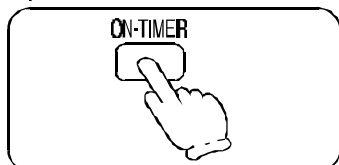
При нажатии кнопки OFF-TIMER высвечивается в мигающем режиме.

Установите часы и минуты.



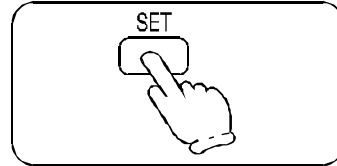
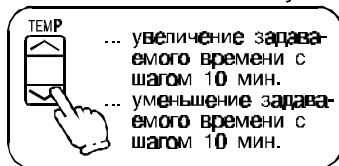
Загорается контрольная лампочка таймера на основном блоке - оранжевая

### Время включения кондиционера



При нажатии кнопки ON-TIMER высвечивается в мигающем режиме.

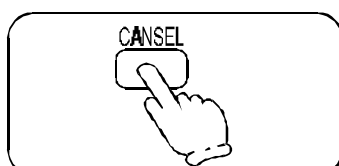
Установите часы и минуты.



Загорается контрольная лампочка таймера на основном блоке - оранжевая

## Отмена программы таймера

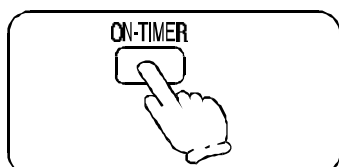
### Нажмите кнопку OFF-Timer



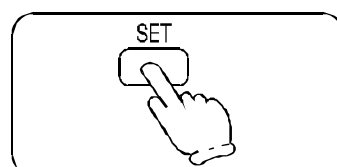
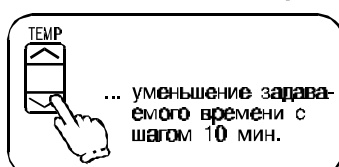
- Контрольная лампочка на основном блоке гаснет.
- Для отмены включения (отмена ON-Timer) выполните те же действия.

## Перепрограммирование таймера

### (Например) Требуется изменить время включения кондиционера с 7:20AM на 6:20 AM



Установите часы и минуты.



## Таймер

- Установки ON-Timer (включение кондиционера) и OFF-Timer (выключение кондиционера) могут быть использованы только один раз в течение суток.
- Кондиционер включается несколько раньше фактически установленного времени включения таймером.

Автоматический режим, режим охлаждения и мягкого осушения: за 15 минут.

Этим обеспечивается предварительный выход на заданный температурный режим в помещении.

### ■ Установка OFF-Timer (времени выключения).

Данная функция полезна для энергосбережения в случаях, когда Вы забываете выключить кондиционер.

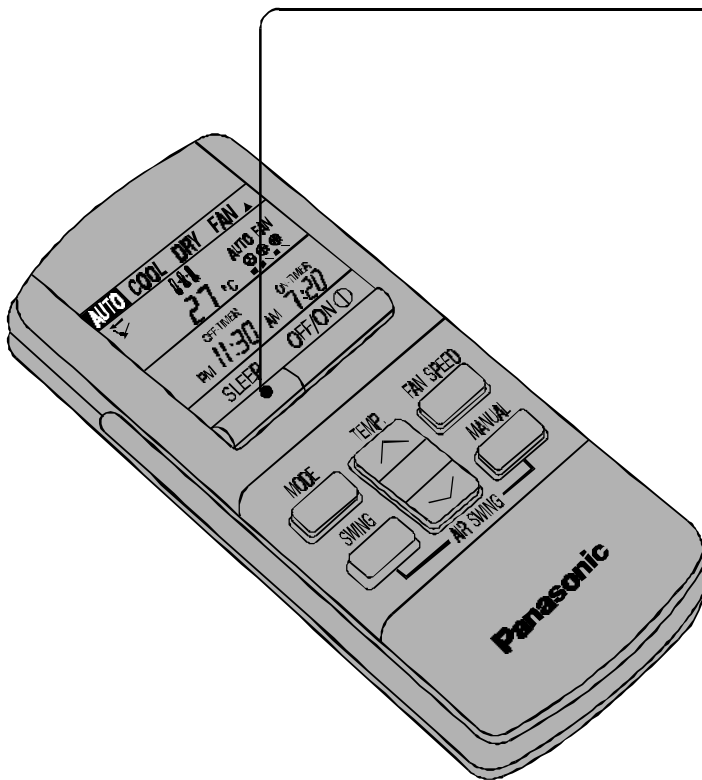
### ■ Установка ON-Timer (времени включения).

Если перед уходом из помещения запрограммировать кондиционер на включение, то по возвращении температура будет близка к требуемой.

# Режимы, обеспечивающие повышенное удобство использования

## Режим сна

Данный режим предназначен для обеспечения комфортных температурных условий в помещении во время сна.



### Для установки режима сна.

- Нажмите кнопку



(На основном блоке загорается контрольная лампочка режима сна).

### Для отмены режима сна.

- Ещё раз нажмите кнопку



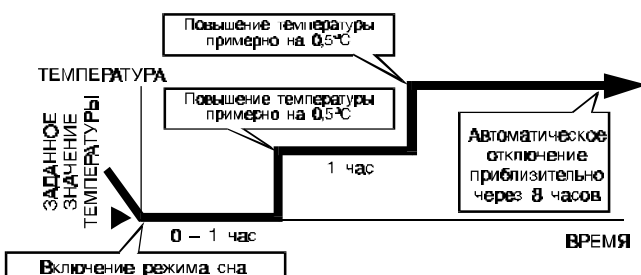
(Контрольная лампочка режима сна на основном блоке гаснет).

### Работа кондиционера в режиме сна.

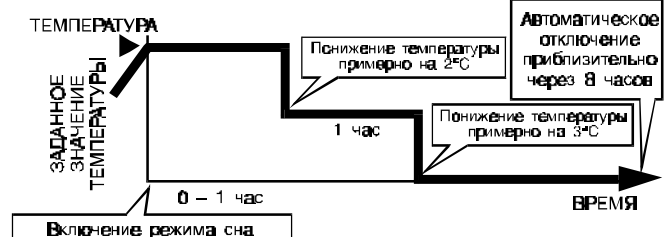
- При достижении заданной температуры в помещении кондиционер автоматически переключается на малый расход воздуха.
- Длительность режима сна - 8 часов.
- При совместном использовании с таймером приоритет имеет последний.

### <Информация>

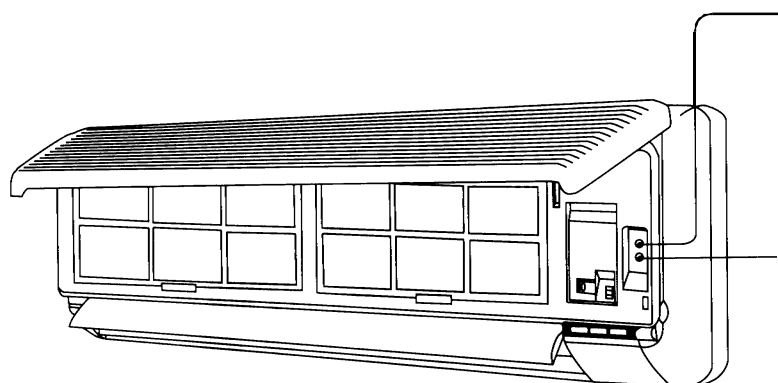
- Режимы охлаждения или мягкого осушения во время выполнения режима сна будут включаться во избежание переохлаждения.



- Режим обогрева во время выполнения режима сна будет включаться во избежание перегрева.



## При невозможности использования пульта ДУ



### Кнопка тест-пуска

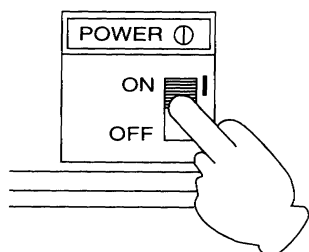
(Используется при установке и перемещении)

### Кнопка автоматической работы

- Когда дистанционное управление не может быть использовано по каким-либо причинам, нажмите кнопку автоматической работы (направление воздушного потока также установится автоматически).

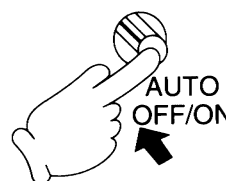
## Установка режима автоматической работы

- Убедитесь, что выключатель питания кондиционера находится в состоянии "ВКЛЮЧЕНО" ( " I " )



- Нажмите кнопку автоматической работы (Контрольная лампочка при включении этого режима сначала будет мигать в течение 20 секунд, затем загорится постоянно)

- При повторном нажатии этой кнопки кондиционер выключится. (Контрольная лампочка также выключится.)

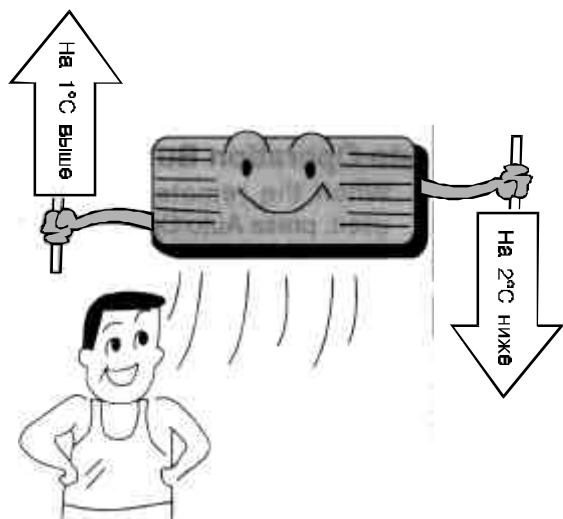


## Включение/выключение звукового сигнала приема команд ДУ

- Звуковой сигнал подтверждения приема команд дистанционного управления при желании можно отключить.
- Для выключения звукового сигнала нажмите и удерживайте в течение 10 секунд в нажатом состоянии кнопку автоматической работы. Для включения звукового сигнала нажмите на 10 секунд эту кнопку еще раз.

# Советы по эксплуатации

Отрегулируйте надлежащим образом температуру в комнате. Установите температуру в комнате на  $1^{\circ}\text{C}$  выше (в режиме охлаждения) или на  $2^{\circ}\text{C}$  ниже (в режиме обогрева) относительно требуемой. При этом обеспечивается примерно 10% экономия оплаты стоимости электроэнергии.



Регулярно очищайте воздушный фильтр. Засорение этого фильтра приводит к уменьшению мощности воздушного потока и снижению эффективности охлаждения. Очистку фильтра следует производить по меньшей мере один раз в две недели. В противном случае возрастает потребление электроэнергии примерно на 6%.



Используйте таймер для обеспечения экономии электроэнергии. В целях экономии во время сна или при уходе пользуйтесь таймером.



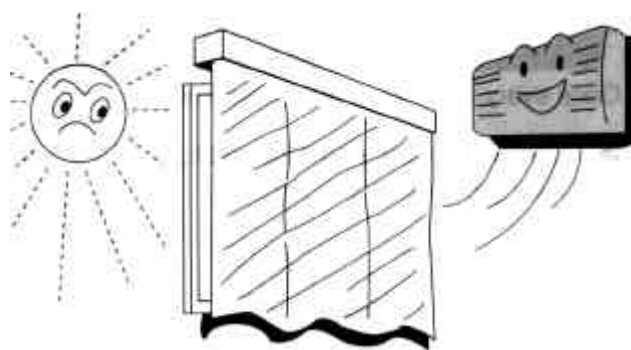
Не загромождайте выпускные отверстия наружного блока, так как это снижает эффективность охлаждения.



■ Проверьте, чтобы окна и двери были плотно закрыты. В противном случае эффективность охлаждения будет снижена и возрастает потребление электроэнергии.



■ Держите занавески и шторы закрытыми. Не давайте солнечным лучам проникать в комнату, когда работает кондиционер. Это даст сэкономить примерно 5% стоимости электроэнергии.



■ Правильно регулируйте направление воздушного потока. В режиме охлаждения установите жалюзи горизонтально. В таком положении результат охлаждения будет лучше.



■ Для повышения эффективности работы кондиционера используйте теплоизоляционные материалы. Применяйте эти материалы во время строительства или во время реконструкции жилища. Эта мера способствует повышению энергосбережения.



# Уход и техническое обслуживание

Регулярный уход и техническое обслуживание способствуют продлению срока службы кондиционера и предотвращают бесполезные затраты электроэнергии.

Перед началом работы убедитесь в том, что выключатель питания установлен в положение "○" (Выключено).

## Предостережение



Не пользуйтесь водой или летучими растворителями.

- Не допускайте попадания в кондиционер влаги, так как это может привести к поражению электрическим током. Не пользуйтесь водой для очистки кондиционера или для других целей.
- При использовании воды с температурой свыше 40°C имеется опасность деформации или обесцвечивания деталей кондиционера.
- Летучие жидкости типа растворителей или бензина могут привести к повреждению элементов кондиционера.

## Очистка кондиционера и воздушных фильтров

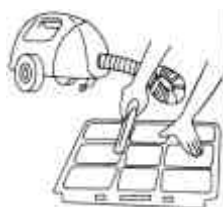
Рекомендуется выполнять раз в две недели.

### Очистка кондиционера.

Протирайте наружные поверхности мягкой сухой тканью.



### Очистка воздушных фильтров.



- Для удаления налипшей на фильтры пыли либо используйте пылесос, либо промывайте их водой и затем сушите в тени.
- Правильно устанавливайте фильтры с левой и правой стороны при повторном монтаже, ориентируя элементы с маркировкой [FRONT] вперед.
- В случае повреждения фильтров покупайте новые у официального дилера фирмы.  
**Воздушный фильтр № CWD00215.**

## Очистка передней панели (Демонтируется перед промывкой)

Для очистки переднюю панель осторожно промойте губкой. Затем протрите для удаления влаги или высушите в тени.

### ВАЖНАЯ

- ИНФОРМАЦИЯ:**
- (1) Нажмите вниз специальные кнопки для отпирания во время съема передней панели. Если при выполнении данной операции эти кнопки будут находиться в положении "Заперто", то это приведет к поломке.
  - (2) Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить переднюю панель.

### Для демонтажа передней панели

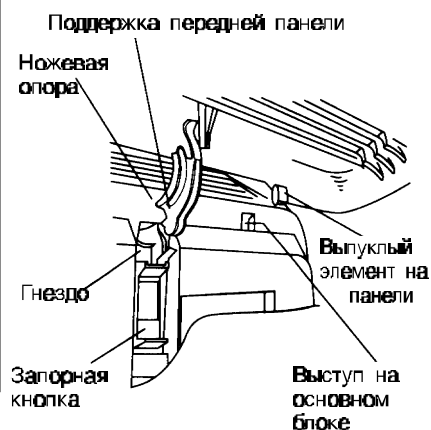
- 1** Нажмите по направлению вниз левую и правую кнопки для перемещения их в положение "Открыто"



Закрыто

Открыто

- 2** Слегка приподнимите панель несколько выше горизонтальной плоскости и затем вытяните на себя: панель снята



### Для установки передней панели

- 1** Слегка приподнимите панель чуть выше горизонтальной плоскости и затем установите так, чтобы её выпуклый элемент расположился на выступе основного блока.

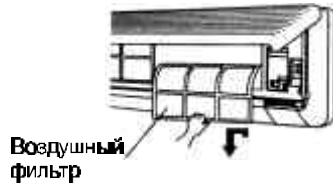
- 2** Слегка опустите панель вниз и заправьте ножевую опору в гнездо.

- 3** Поднимите в верхнее положение левую и правую кнопки для фиксации панели в заданном положении до появления характерного щелчка, свидетельствующего о запертии. (Если кнопка не установлена в положение запертия, передняя панель не закроется).

# Замена фильтрующих элементов воздухоочистителя

Рекомендуется выполнять раз в три месяца.

**1** Снимите воздушные фильтры.



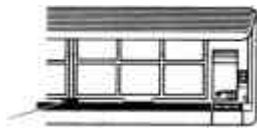
**2** Снимите фильтрующий элемент воздухоочистителя.



**3** Выньте фильтрующие элементы из опорной рамки.



## <Замечание>



- Если фильтрующие элементы воздухоочистителя после 3-месячной работы приобрели тот же цвет, как и у прикрепленного на внутреннем блоке цветовой эталона, то их следует заменить.
- При монтаже правильно устанавливайте фильтры слева и справа, ориентируя их стороной с маркировкой [FRONT] вперед.
- Запыленные фильтрующие элементы не подлежат повторному использованию даже после очистки и промывки.
- Покупайте запасные фильтрующие элементы у официального дилера фирмы.
- Номер детали на заказ фильтрующих элементов: CZ-SF5N.

# Неиспользование кондиционера в течение длительного периода времени

**1** Включите кондиционер на 2–3 часа.

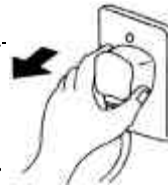
- Тип работы: Охлаждение
- Устанавливаемая температура 30°C



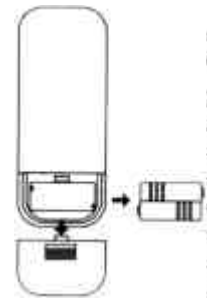
Для просушивания внутренних механизмов

**2** Для кондиционеров, оснащенных вилкой для подключения к сети, выключить с пульта ДУ и затем выключить вилку из розетки.

Примечание: Если не произвести выключение с пульта ДУ, то кондиционер начнет работать, как только будет вновь включен в розетку (благодаря функции повторного автоматического



**3** Выньте батарейки из пульта ДУ.



# Проверка перед началом сезона (чем раньше, тем лучше)

■ Включите кондиционер на 15 минут

Если разница температуры воздуха со стороны выпускных и воздухозаборных отверстий составляет 8°C или более, то это означает, что кондиционер работает нормально

Подается ли охлажденный воздух?



■ Нет ли каких-либо помех со стороны выпускных и воздухозаборных отверстий?

Если таковые имеются, то будет ухудшаться эффективность охлаждения и возникнут проблемы



■ Нет ли трещин или не раздавлен ли дренажный шланг?

Если да, то это приводит к появлению утечек.



■ В каком состоянии находятся батарейки пульта ДУ?

Если индикация на дисплее батарейки надо заменить



# Поиск и устранение неисправностей

## Кондиционер работает нормально

**Вопрос** Нормально ли работает кондиционер в перечисленных ниже случаях ?

**Ответ**



Кондиционер запущен повторно, но не включается в течение 3 мин.

Это специально предусмотрено для защиты, подождите.



Во время режима мягкого осушения кондиционер выключается.

Данный режим представляет собой режим очень незначительного охлаждения, целью которого является, прежде всего, осушение воздуха. Поэтому может происходить отключение кондиционера на периоды около 6 мин. во избежание переохлаждения. Как только температура в помещении поднимется, кондиционер вновь включится.



При обогреве воздух начинает подаваться не сразу.

Подача воздуха до его подогрева приведет к нежелательному охлаждению. Чтобы избежать этого, подача воздуха начинается только после его достаточного прогрева. (Индикатор работы мигает до момента, когда начинается подача воздуха).



В помещении чувствуется специфический запах.

Это может быть запах, выделяемый стенами, коврами, мебелью или тканями в помещении.



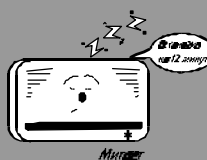
Может быть слышен звук, подобный тому, который издаёт льющаяся вода.

Это звук хладагента, переливающегося внутри кондиционера.



Кажется, что из кондиционера подается туман.

При охлаждении воздуха помещения возможно образование конденсата.



При обогреве работа прерывается на 12 минут. (При этом мигает индикатор работы).

Целью этого является растопить наледь, образовавшуюся на внешней стороне кондиционера (разморозка). Операция занимает не более 12 минут, после чего работа кондиционера возобновится. (Наледь образуется на внешней стороне при низкой температуре и повышенной влажности). Вода выходит через внешнее устройство.



## Кондиционер работает не нормально

Кондиционер  
на работает

- Выключен ли защитный автомат или перегорел плавкий предохранитель?
- Вставлена ли сетевая вилка в розетку?
- Включен ли выключатель питания?
- Правильно ли работает таймер?
- Установлен ли переключатель В↔А на пульте ДУ в положение "В"?

Кондиционер слабо  
охлаждает воздух

- Правильно ли установлена температура?
- Чистые ли воздушные фильтры?
- Не загорожены ли воздухозаборные и выпускные отверстия?
- Закрыта ли все окна и двери?

При работе кондиционер  
слишком шумит

- Не произошел ли перекос при установке кондиционера?
- Правильно ли закрыта передняя решетка?

## Немедленно обратитесь в ремонт

При возникновении перечисленных ниже состояний установите выключатель питания в положение "○" (ВЫКЛЮЧЕНО) и отсоедините вилку из розетки электросети.

■ Во время работы кондиционера слышен ненормальный шум.

■ Переключатели или кнопки работают неправильно

■ Вода или какие-либо посторонние предметы по ошибке попали в пульт ДУ

■ Часто срабатывает автомат аварийного отключения

■ Из внутреннего блока вытекает вода

■ Шнур питания и сетевая вилка становятся необычно теплыми.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 1) Данное устройство должно быть заземлено.
- 2) Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра, одобренного изготовителем, потому что для этого требуются специальные инструменты.
- 3) Отсоедините вилку питания от сети или отключите от клемм питания перед началом обслуживания.
- 4) Не ремонтируйте изделие самостоятельно.  
В случае отказа кондиционера не ремонтируйте его самостоятельно.  
Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- 5) Не используйте кондиционер во взрывоопасной атмосфере.  
Не используйте кондиционер в атмосфере, которая потенциально может стать взрывоопасной.
- 6) Отключите питание (отсоедините изделие от электросети).  
Выньте вилку шнура питания из сетевой розетки или отключите защитный автоматический выключатель, либо выключите какое-либо другое устройство, предназначенное для размыкания электрической цепи, для того, чтобы полностью изолировать оборудование от электросети в случае отказа.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ


Выключайте вилку из розетки электросети, если кондиционер не используется (в том случае, когда шнур питания оборудован вилкой).

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Жилы шнура питания имеют следующую цветовую маркировку:

Зелёный и желтый	:	Заземление
Синий	:	Нейтраль
Коричневый	:	Фаза

"Поскольку цветовая маркировка жил шнура питания данного изделия может отличаться от цветовой маркировки, идентифицирующей контакты в используемой Вами вилке, то следует руководствоваться следующим:

Провод, окрашенный в зеленый и желтый цвета, должен быть подсоединен к контакту, маркированному буквой E, либо имеющему специальный символ заземления , либо окрашенному в зеленый или зеленый и желтый цвета.

Провод, окрашенный в синий цвет, должен быть подсоединен к контакту, маркированному буквой N или окрашенному в черный цвет.

Провод, окрашенный в коричневый цвет, должен быть подсоединен к контакту, маркированному буквой L или окрашенному в красный цвет.